

25. Quienes los precedieron también negaron la verdad (y desmintieron a sus profetas), y el castigo los sorprendió por donde no esperaban.
26. Y Al-lah hizo que sufrieran la humillación en esta vida, y el castigo que recibirán en la eterna será aún mayor, ¡si supieran!
27. Y, ciertamente, hemos expuesto a los hombres en este Corán todo tipo de ejemplos para que puedan reflexionar.
28. (Y hemos hecho que sea) un Corán claro, en lengua árabe, sin contradicciones, para que tal vez así teman a Al-lah (quienes rechazan la verdad).
29. Al-lah pone el ejemplo (de dos esclavos): uno pertenece a varios amos que discuten entre ellos y otro pertenece por completo a un solo amo. ¿Pueden compararse los dos casos?<sup>802</sup> ¡Alabado sea Al-lah! Mas la mayoría de ellos no saben (la verdad y no la siguen).
30. Ciertamente, tú morirás (¡oh, Muhammad!) y ellos morirán (pues toda la creación es mortal y finita).
31. Después, el Día de la Resurrección (vosotros, hombres) discutiréis ante Al-lah (echándoos las culpas unos a otros, y Él os juzgará con justicia).
32. ¿Y quién es más injusto que quien miente acerca de Al-lah y niega la verdad cuando esta le llega? ¿Acaso no morarán en el infierno quienes rechazan la verdad?

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَنْتَهُمْ  
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٣٥﴾

فَأَذَاتَهُمُ اللَّهُ الْغَزَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَالْعَذَابِ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ  
مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَنْذَكُرُونَ ﴿٣٧﴾  
قُرْءَانًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ  
يَتَّقُونَ ﴿٣٨﴾

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ  
مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ  
يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَمَّتُونَ ﴿٤٠﴾

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ  
تَخْتَصِمُونَ ﴿٤١﴾

﴿ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ  
وَكَذَبَ بِالْصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ فِي  
جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٤٢﴾

<sup>802</sup> Al-lah compara al esclavo que sirve a más de un amo con los idólatras que adoran a otros además de a Al-lah, mientras que compara al esclavo fiel a un solo amo con los verdaderos creyentes que solo Lo adoran a Él.

33. Y quien ha venido con la verdad (el profeta Muhammad) y quienes creen en ella, esos son los piadosos.
34. Obtendrán lo que deseen junto a su Señor; esa será la recompensa de quienes hacen el bien.
35. Al-lah perdonará las malas acciones que hayan realizado y los recompensará según sus mejores obras.
36. ¿Acaso no basta Al-lah para (proteger y ayudar) a Su siervo (Muhammad)? E intentan intimidarte, (¡oh, Muhammad!) con los ídolos que adoran fuera de Al-lah. Y a quien Al-lah extravía (por rechazar la verdad) nadie podrá guiarlo.
37. Y a quien Al-lah guía nadie podrá extraviarlo. ¿Acaso Al-lah no es Poderoso, capaz de castigar duramente (a quienes Lo desobedecen)?
38. Y si les preguntas (a los idólatras, ¡oh, Muhammad!) quién creó los cielos y la tierra, dirán que Al-lah. Diles: «Decidme, ¿acaso aquello que invocáis fuera de Al-lah podría evitar que me sucediese una desgracia si Al-lah quisiera enviármela? ¿O podría evitar que recibiese la misericordia de Al-lah si Él quisiera concedérmela?». Di: «Al-lah me basta. A Él se encomiendan quienes confían en Él».
39. Diles: «¡Pueblo mío!, actuad como soléis (adorando a vuestros ídolos), que yo actuaré (según mi creencia).

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ  
أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ  
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي  
عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ  
بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ  
فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ  
اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ  
مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ  
بِضَرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضَرِّيهِ أَوْ  
أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هِيَ مُمْسِكَةٌ  
رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ  
الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾

قُلْ يَتَقَوَّمُ أَعْمَلُوا عَلَى مَكَانِكُمْ  
إِنِّي عَمَلٌ فَسَوْفَ تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

40. «Ya sabréis quién recibirá un castigo que lo humillará (en esta vida) y sobre quién se abatirá un suplicio perpetuo (en la otra)».

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ  
عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾

41. Ciertamente, te hemos revelado el Libro (el Corán) con la verdad para toda la humanidad (¡oh, Muhammad!). Quien lo siga se habrá guiado en su propio beneficio, pero quien se extravíe lo hará en perjuicio propio; y tú no eres responsable de ellos (ni puedes obligarlos a seguirlo).

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ  
فَمَنْ أَهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ  
فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهِ ۖ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ  
بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

42. Al-lah toma las almas (de los hombres) al morir, y durante el sueño las de quienes aún no les ha llegado su hora. Luego retiene las de aquellos a quienes había decretado la muerte y devuelve las otras hasta una fecha fijada. En esto hay pruebas (del poder de Al-lah) para quienes reflexionan.

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي  
لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فِيم\_Sِكِّ الَّتِي  
قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ  
إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ  
لِّقَوْمٍ يَنْفَكُرُونَ ﴿٤٢﴾

43. Y, no obstante, (los idólatras) han tomado a otros como intercesores fuera de Al-lah. Diles (¡oh, Muhammad!): «¿Aun cuando no tienen ningún poder ni pueden razonar?».

أَمْ أَخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ ۚ قُلْ  
أُولَٰئِكَ أَنْوَا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا  
يَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾

44. Diles: «A Al-lah pertenece todo poder de intercesión. Suyo es el dominio de los cielos y de la tierra, y después retornaréis a Él (para ser juzgados)».

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَعَةُ جَمِيعًا ۗ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾

45. Y cuando Al-lah es mencionado como la única divinidad (verdadera), los corazones de quienes no creen en la otra vida se llenan de aversión; mas si les menciona lo que adoran fuera de Él, entonces se regocijan.

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۖ وَإِذَا ذُكِرَ  
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

46. Di: «¡Oh, Al-lah, Creador de los cielos y de la tierra, Conocedor del *gair*<sup>803</sup> y de lo manifiesto!, Tú juzgarás a Tus siervos sobre lo que discrepaban».

47. Y si los injustos (que rechazan la verdad) poseyeran todos los bienes y tesoros existentes en la tierra, e incluso el doble, lo ofrecerían, sin duda alguna, para librarse del castigo el Día de la Resurrección (mas no les serían aceptados). Y aparecerá ante ellos, procedente de Al-lah, (un castigo) que nunca imaginaron.

48. Y aparecerán ante ellos las malas acciones que cometieron, y aquello de lo que se burlaban (el castigo de Al-lah) acabará cercándolos.

49. Y cuando al hombre le sobreviene una desgracia, Nos suplica ayuda; mas, si (después) le concedemos algún favor, dice: «Lo he obtenido (mercidamente) por el conocimiento que poseo». Mas no es sino una prueba (de su Señor), aunque la mayoría de ellos no lo saben.

50. Quienes los precedieron también dijeron lo mismo, pero de nada les sirvió toda (la riqueza) que adquirieron.

51. Y sufrieron las consecuencias de sus malas acciones. Y los injustos (de entre los habitantes de La Meca) también sufrirán las consecuencias de sus malas acciones y no tendrán escapatoria.

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ  
عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٤٦﴾

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ  
جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ مِنْ سُوءِ  
الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَدَأَهُمْ مِنَ اللَّهِ  
مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ﴿٤٧﴾

وَبَدَأَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ  
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤٨﴾

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا  
حَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتَيْتُهُ  
عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

فَدَقَّهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا أَعْنَىٰ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ  
ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ  
مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾

803 Ver la nota de la aleya 3 de la sura 2.

52. ¿Acaso no saben que Al-lah concede Su provisión con generosidad a quien quiere y se la restringe a quien quiere? Ciertamente, en esto hay pruebas (del poder de Al-lah) para quienes creen.

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

53. Diles (¡oh, Muhammad!) a Mis siervos que se han excedido pecando: «No desesperéis de la misericordia de Al-lah. Al-lah perdona todos los pecados (de quien se arrepiente con sinceridad). Realmente, Él es el Indulgente, el Misericordioso.

﴿قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ ﴿٥٣﴾

54. «Volveos hacia vuestro Señor en arrepentimiento y someteos totalmente a Su voluntad antes de que os sobrevenga el castigo y no seáis auxiliados.

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ، مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾

55. «Y seguid lo mejor que os ha sido revelado por vuestro Señor (el Corán) antes de que os sorprenda el castigo cuando menos lo esperéis.

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾

56. «Para que nadie diga: “¡Ay de mí!, no he obedecido ni he adorado a Al-lah como debía y era de los que se burlaban (de Su religión)”.

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ بِحَسْرَتٍ عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِن كُنْتُ لَمِنَ السَّخِرِينَ ﴿٥٦﴾

57. «Ni diga: “Si Al-lah me hubiese guiado, sería de los piadosos”.

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾

58. «Ni diga al ver el castigo: “Si tuviera una segunda oportunidad, sería de quienes hacen el bien”».

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَىٰ الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

59. Mas (Al-lah dirá a quien ponga dichas excusas:) «Ciertamente, te llegaron Mis pruebas (claras sobre la verdad) y las negaste llenándote de orgullo y fuiste de quienes rechazan la verdad».

بَلَىٰ قَدْ جَاءَ تِلْكَ آيَاتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ﴿٥٩﴾

60. Y el Día de la Resurrección verás los rostros de quienes mintieron sobre Al-lah ensombrecidos. ¿Acaso no es el infierno donde morarán los arrogantes?
61. Y Al-lah salvará del castigo (del infierno) a quienes hayan sido piadosos (obedeciendo Sus mandatos y alejándose de Sus prohibiciones) y les concederá el triunfo en el paraíso. No sufrirán ningún mal ni se sentirán afligidos.
62. Al-lah es el Creador de todas las cosas y tiene a Su cuidado los asuntos de Su creación.
63. A Él pertenecen las llaves de los cielos y de la tierra<sup>804</sup>. Y quienes no creen en las aleyas de Al-lah (ni en las pruebas de Su unicidad) serán los perdedores.
64. Diles (¡oh, Muhammad!): «¿Me ordenáis adorar a otro que no sea Al-lah, vosotros, ignorantes!?».
65. Y, ciertamente, te ha sido revelado (¡oh, Muhammad!), así como a quienes te precedieron, que, si adoras a otros además de a Al-lah, echarás a perder tus buenas acciones y serás de los perdedores.
66. Adora, pues, solamente a tu Señor y sé de los agradecidos.
67. Mas (los idólatras) han subestimado el poder de Al-lah (y no Lo han valorado como merecía al adorar a otros además de a Él). Y el Día de la Resurrección, Él tomará la tierra

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى  
اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي  
جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمِثْقَاتِ  
يَمْسُهِمُ السُّوءِ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾

اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِعَايَةِ اللَّهِ  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٣﴾

قُلْ أَفَعَيَّرَ اللَّهُ تَأْمُرُوَنِي  
أَعْبُدَ أَيَّهَا  
الْجَاهِلُونَ ﴿٦٤﴾

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن  
قَبْلِكَ لَئِن أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ  
عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

بَلِ اللَّهُ فَاعْبُدْ وَكُن مِمَّن  
السَّكِرِينَ ﴿٦٦﴾

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ  
وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتُ  
مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ۗ

<sup>804</sup> Significa que Al-lah, el Altísimo, tiene el control sobre todas las cosas, pues Él es el Soberano Absoluto de toda la creación.

entera en una mano, y los cielos estarán plegados en Su mano derecha<sup>805</sup>. ¡Alabado y exaltado sea! Él está muy por encima de lo que Le atribuyen (y no comparte Su dominio con nadie).

68. Y sonará el cuerno (por vez primera) y todos los que estén en los cielos y en la tierra perecerán, excepto quien Al-lah quiera<sup>806</sup>. Después sonará por segundavez (anunciando la resurrección), y todos estarán en pie, mirando (a su alrededor, atónitos).
69. Y la tierra se iluminará con la luz de su Señor; se entregarán los registros (donde constan las acciones de los siervos), y comparecerán los profetas y los testigos (de entre los ángeles). Entonces (todos los siervos) serán juzgados con equidad y nadie será tratado con injusticia.
70. Y todos serán retribuidos según merezcan sus acciones; y Él es Quien mejor sabe lo que hicieron.
71. Y quienes rechazaron la verdad serán conducidos al infierno en grupos. Y cuando lleguen a él, se abrirán sus puertas y sus guardianes les dirán: «¿Acaso no os llegaron mensajeros de Al-lah de entre vosotros que os recitaban la revelación de vuestro Señor y os advertían sobre vuestro encuentro coneste día?». Dirán: «¡Sí!,

سُبْحٰنَهُ، وَوَعَلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٧٦﴾

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي  
السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ  
شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ  
قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٧٨﴾

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ  
الْكِتٰبُ وَجِئَءَ بِالشَّهَدٰءِ  
وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا  
يُظَلَمُونَ ﴿٧٩﴾

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ  
بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٧﴾

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ  
زُمْرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهَا فَتِحَتْ أَبْوَابُهَا  
وَقَالَ لَهُمْ حٰزِنٌهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ  
مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيٰتِ رَبِّكُمْ  
وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا قَالُوا

<sup>805</sup> Ver la nota de la aleya 115 de la sura 2.

<sup>806</sup> Todos los seres, incluidos los ángeles, perecerán hasta que solo quede Al-lah, exaltado sea, aunque no todos morirán al mismo tiempo, pues el último en morir será el ángel de la muerte. Algunos comentaristas opinan que se refiere a los mártires, pues reciben su sustento en el paraíso, y a los seres que ha creado expresamente para el paraíso, como las huríes, etc.

en verdad nos llegaron». Y se cumplirá la promesa del castigo de Al-lah sobre quienes negaron la verdad.

72. Se les dirá: «Entrad por las puertas del infierno, donde permaneceréis para siempre». ¡Qué pésima morada para los arrogantes!

73. Y quienes hayan temido a Al-lah serán conducidos al paraíso en grupos. Y cuando lleguen a él y se abran sus puertas, sus guardianes les dirán: «La paz esté con vosotros. Habéis obrado bien. Entrad, pues, en el paraíso, donde permaneceréis para siempre».

74. Y ellos dirán: «¡Alabado sea Al-lah, Quien ha cumplido Su promesa y nos ha hecho habitar la tierra del paraíso para que no establezcamos donde queramos dentro de él!». ¡Qué excelente recompensa para quienes han obrado bien!

75. Y verás a los ángeles alrededor del Trono glorificar a su Señor con alabanzas. Y (todos los siervos de Al-lah) serán juzgados con justicia y se oírán: «¡Alabado sea Al-lah, Señor de toda la creación!».

بَلَىٰ وَلَٰكِنَّ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى  
الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا  
فَإِنَّ سَاءَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾

وَسَيَقَ الَّذِينَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَحْمَةً مِنَّا إِلَى الْجَنَّةِ  
زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا  
وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ  
طِبِّتُمْ فَأَدْخَلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا  
وَعْدَهُ وَأَوْثَقْنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ  
حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٧٤﴾

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ  
الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَأُضِيَّ بَيْنَهُمْ  
بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

## SURA GĀFIR<sup>807</sup> (EL INDULGENTE)

(Empiezo) con el nombre de Al-lah, el Clemente, el Misericordioso

1. *Ha. Mim*<sup>808</sup>
2. La revelación de este Libro (el Corán) proviene de Al-lah, el Poderoso, el Omnisciente.
3. (Él) perdona los pecados y acepta el arrepentimiento; es severo en el castigo (de quienes no se arrepienten) y generoso (concediendo favores). No hay ninguna divinidad (verdadera) que merezca ser adorada excepto Él, y a Él habréis de retornar (para ser juzgados).
4. Solo cuestionan las aleyas de Al-lah quienes rechazan la verdad. No te dejes, pues, engañar por los (bienes que consiguen a través de sus viajes<sup>809</sup>).
5. Con anterioridad a ellos, el pueblo del profeta Noé y otros posteriores que se aliaron en contra de la verdad negaron también (a sus profetas). Todos tramaron acabar con sus respectivos mensajeros, y discutían con argumentos falsos para refutar la verdad. Mas Mi castigo se abatió sobre ellos, ¡y qué severo fue!
6. Y del mismo modo (que el castigo de tu Señor se cumplió sobre esos pueblos en esta vida), se cumplirá Su

## سورة غافر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١﴾ حم  
تَنْزِيلَ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٢﴾

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ  
العِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ  
المَصِيرُ ﴿٣﴾

مَا يُجَدِّدُ فِي ءَايَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا  
فَلَا يَعْرِزُكَ تَقْلُبُهُمْ فِي الْبَلَدِ ﴿٤﴾

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ  
مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ  
بِرُسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَيَجْعَلُوهُ بِالْبَطْلِ  
لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ  
عِقَابِ ﴿٥﴾

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ  
كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ﴿٦﴾

<sup>807</sup> Esta sura fue revelada, en su mayor parte, en La Meca, antes de la Hégira, y consta de 85 aleyas.

<sup>808</sup> Estas son dos letras del alfabeto árabe (ver la nota de la primera aleya de la sura 2).

<sup>809</sup> Toda la riqueza que se puede obtener en esta vida es efímera y no significa que Al-lah está complacido con aquel a quien se la concede, pues puede agraciárselo con ella para ponerlo a prueba o porque no tendrá su parte de recompensa en la otra vida.

palabra sobre quienes rechacen la verdad de que serán los habitantes del infierno.

7. Los (ángeles) que sostienen el Trono (de Al-lah) y los que se hallan a su alrededor glorifican a su Señor con alabanzas, creen en Él y piden perdón por los creyentes diciendo: «¡Señor!, Tú lo abarcas todo con Tu misericordia y Tu sabiduría. Perdona, pues, a quienes se arrepienten y siguen Tu camino, y protégelos del castigo del fuego.
8. «Y admítelos, ¡oh, Señor!, en los Jardines de la Eternidad que les has prometido, así como a sus padres, esposas y descendientes que hayan actuado con rectitud. Realmente, eres el Poderoso, el Sabio.
9. «Y líbralos de (ser castigados por) sus pecados. Y a quienes liberes (del castigo) de sus malas acciones el Día del Juicio Final los habrás acogido en Tu misericordia. Y ese será el gran triunfo».
10. Se les dirá a quienes rechazaron la verdad (cuando entren en el fuego): «La aversión de Al-lah hacia vosotros cuando se os llamaba a la fe y la rechazabais (en la vida terrenal) es mayor que la que sentís (ahora) hacia vosotros mismos».
11. Dirán: «¡Señor!, nos has privado de la vida dos veces<sup>810</sup> y nos la has concedido dos veces<sup>811</sup>. Reconocemos (ahora) nuestros pecados. ¿Hay alguna

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ  
بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ  
لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ  
شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا  
وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٧﴾

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي  
وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَّحَ مِنْ ءَابَائِهِمْ  
وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٨﴾  
وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ  
يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا ينادُونَ لِمَقْتِ  
اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ  
دُعِيتُمْ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَلْتُنَّيْنَا وَأَحْيَيْتَنَا أَنْتَ  
فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ  
سَبِيلٍ ﴿١١﴾

<sup>810</sup> La primera vez se refiere al estado previo a la existencia, antes de nacer; mientras que la segunda vez se refiere a la muerte.

<sup>811</sup> La primera vez se refiere al nacer, mientras que la segunda, a la resurrección.

manera de que podamos salir (del fuego y regresar a la vida terrenal para actuar con rectitud)?».

12. (Se les responderá): «Este (castigo) es porque cuando se os llamaba a adorar solamente a Al-lah, os negabais; mientras que cuando (Al-lah) era equiparado con otras divinidades, creíais en ellas (y las adorabais). Suya es la decisión, y Él es el Excelso, el más Grande.

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ  
كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ تَوَمَّنُوا  
فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ﴿١٢﴾

13. Él es Quien os muestra las pruebas de Su poder y os envía provisión del cielo (lluvia). Mas solo reflexionan sobre ellas quienes se vuelven a Él en obediencia y arrepentimiento.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ  
لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ  
إِلَّا مِنْ نَبِئٍ ﴿١٣﴾

14. Invocad, pues, a Al-lah consagrando la adoración sinceramente a Él, por mucho que lo detesten quienes rechazan la verdad.

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ  
كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾

15. Él es el más Excelso y Quien eleva el rango (de los creyentes en el paraíso), el Señor del Trono. Hace que la revelación descienda por orden Suya sobre quien quiere de entre Sus siervos para advertir acerca del Día del Encuentro (entre Al-lah y Sus criaturas).

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي  
الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾

16. Ese día todos saldrán (de las tumbas) y nada de lo que hayan hecho podrá ocultársele a Al-lah. (Entonces Él preguntará a Su creación:) «¿De quién es hoy la soberanía absoluta?». (Y Él mismo responderá:) «De Al-lah, el Único, el Dominador Supremo».

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ  
شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ  
الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

17. Ese día todos serán recompensados según sus acciones. No habrá

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ

ninguna injusticia. Ciertamente, Al-lah es rápido en la retribución de Su recompensa.

18. Y adviérteles (¡oh, Muhammad!) del día que se aproxima (el Día de la Resurrección), en el que estarán con el corazón en la boca, sumamente angustiados. Los injustos (que rechazaron la verdad) no tendrán (ese día) ningún ser querido (para ayudarlos) ni nadie cuya intercesión sea aceptada.

19. (Al-lah) conoce las miradas engañosas y lo que esconden los corazones.

20. Y Al-lah juzga con toda justicia. Y lo que (los idólatras) invocan fuera de Al-lah no puede juzgar nada. Ciertamente, Al-lah es Quien oye y ve todas las cosas.

21. ¿Acaso no recorren la tierra y observan cuál fue el final de quienes los precedieron (y reflexionan sobre ello)? Eran mucho más fuertes que ellos y dejaron más vestigios sobre la tierra (de su poder); pero Al-lah los castigó por sus pecados, y no tuvieron quién los protegiera fuera de Él.

22. Y eso sucedió porque se presentaron ante ellos sus mensajeros con pruebas evidentes y las desmintieron; entonces Al-lah los castigó. En verdad, Él es Fuerte y Severo en el castigo.

23. Y, ciertamente, enviamos a Moisés con Nuestros milagros y pruebas evidentes

لَا ظَلَمَ الْيَوْمَ إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ سَرِيعَ  
الْحِسَابِ ﴿١٧﴾

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى  
الْحَنَاجِرِ كَظِيمٍ مَّا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
حَمِيمٍ وَلَا سَفِيحٍ يُطَاعُ ﴿١٨﴾

يَعْلَمُ خَائِبَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي  
الْصُّدُورُ ﴿١٩﴾

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ  
مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ  
هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

﴿٢١﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا  
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ  
كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَءَانَارًا فِي  
الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ  
لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٢٢﴾

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ  
قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٣﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ  
مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

24. al Faraón, a (su ministro) Haman y a Qarun<sup>812</sup>; pero (estos) dijeron: «(Moisés) no es sino un brujo embustero».

إِلَى فِرْعَوْنَ وَهَمَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا  
سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٤٤﴾

25. Y cuando se presentó ante ellos con la verdad procedente de Nos, dijeron: «Matad a los hijos varones de los creyentes que lo siguen y dejad vivas a las mujeres». Mas los planes de quienes rechazan la verdad (siempre) son en vano.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا  
أَقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ  
وَأَسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ  
الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٤٥﴾

26. Y el Faraón dijo: «Dejad que mate a Moisés y que él suplique (ayuda) a su Señor (para impedírmelo). En verdad, temo que cambie vuestra religión o que siembre la corrupción en la tierra (de Egipto)».

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى  
وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ  
دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ  
الْفَسَادَ ﴿٤٦﴾

27. Y Moisés dijo: «Me refugio en mi Señor y en el vuestro (que es el mismo Señor) de todo arrogante que no cree en el Día de la Rendición de Cuentas».

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي  
وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ  
بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٤٧﴾

28. Y un hombre creyente de la familia del Faraón que ocultaba su fe dijo: «¿Mataréis a un hombre por decir que su Señor es Al-lah cuando os ha traído pruebas evidentes de vuestro Señor? Si miente, sufrirá las consecuencias de sus propias mentiras; mas si dice la verdad, se abatirá sobre vosotros una parte de las calamidades con las que os amenaza (como castigo). Ciertamente, Al-lah no guía a los transgresores embusteros.

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ  
يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ  
يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ  
مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَذِبًا فَعَلَيْهِ  
كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ  
بَعْضُ الَّذِي يَعِدْكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي  
مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٤٨﴾

29. «¡Pueblo mío!, vuestro es hoy el dominio y tenéis la supremacía sobre la tierra (de Egipto), pero

يَقَوْمِ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي  
الْأَرْضِ فَمَنْ يَبْصُرْنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ

812 Ver la nota de la aleya 76 de la sura 28.

¿quién nos protegerá del castigo de Al-lah si se abate sobre nosotros?». El Faraón dijo: «Solo os aconsejo (hacer) lo mismo que considero bueno para mí y os guío por el buen camino».

30. Y el hombre creyente dijo: «¡Pueblo mío!, realmente temo que os suceda lo mismo que les ocurrió a otros pueblos que os precedieron y cuyos habitantes se aliaron en contra de la verdad;
31. «como lo que sucedió al pueblo del profeta Noé y a los pueblos de Ad, Zamud y a otros que los sucedieron. Y Al-lah no quiere la injusticia para Sus siervos.
32. «¡Pueblo mío!, temo lo que os puede suceder el día en que unos (los habitantes del infierno) llamarán a otros (los habitantes del paraíso, sin obtener respuesta);
33. «Ese día, os daréis la vuelta intentando huir (del fuego), pero no tendréis quién os proteja de él. Y aquel a quien Al-lah extravíe (por haber rechazado la verdad) nadie podrá guiarlo».
34. Y, ciertamente, os llegó José tiempo atrás con pruebas claras; pero no dejasteis de dudar sobre las evidencias que os presentó. Y cuando murió, dijisteis: «Al-lah no enviará ningún mensajero más después de él». Así es como Al-lah extravía a los transgresores que dudan (sobre la verdad).

جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى  
وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّسَادِ ﴿٢٩﴾

وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَتَقَوَّمُ إِلَىٰ أَخَافُ  
عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٣٠﴾

مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ  
مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

وَيَتَقَوَّمُ إِلَىٰ أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ النَّارِ ﴿٣٢﴾

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ مَن  
عَاصِمٍ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن  
هُادٍ ﴿٣٣﴾

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِن قَبْلُ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ وَمَا جَاءَكُمْ  
بِهِ حَقٌّ إِذَا هَلَكَ فُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ  
اللَّهُ مِن بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ  
اللَّهُ مَن هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

35. (Esos son) quienes discuten la revelación y las pruebas de Al-lah sin haber recibido evidencia alguna en la cual basarse, y no hacen más que aumentar la aversión de Al-lah y de los creyentes hacia ellos. Así es como Al-lah sella los corazones de todo soberbio tirano.

36. Y dijo el Faraón: «¡Oh, Haman!<sup>813</sup>, construye para mí una torre para que pueda llegar a las puertas

37. «del cielo y ver a los dios de Moisés; aunque creo que (Moisés) es un mentiroso». Así es como el Faraón se dejó seducir por su mala acción (hasta considerarla como buena) y se desvió del (buen) camino. Y el plan del Faraón estaba abocado al fracaso.

38. Y dijo el hombre creyente: «¡Pueblo mío!, seguidme. Os guiaré hacia el camino correcto.

39. «¡Pueblo mío!, esta vida terrenal no es más que un placer pasajero, mientras que la otra vida es la morada permanente.

40. «Quien obre mal será retribuido según merezca su acción; mas quien obre rectamente y sea creyente, hombre o mujer, entrará en el paraíso y recibirá una provisión sin límites.

41. «¡Pueblo mío!, ¿cómo puede ser que mientras que yo os llamo a la salvación vosotros me llaméis al fuego?

42. «Me llamáis a no creer en Al-lah y a adorar además de a Él aquello sobre lo que no tengo ningún conocimiento,

الَّذِينَ يُحَدِّثُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بَغْيًا  
سُلْطَنًا أَنَّهُمْ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ  
وَعِنْدَ الَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ  
عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٥﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهْمَنُنَ ابْنِي لِي صِرْحًا  
لَعَلِّي أَتَّبِعُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾

أَسَدَبَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى  
وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كُذِبًا وَكَذَلِكَ زُيِّنَ  
لِفِرْعَوْنَ سُوءَ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا  
كَانَ فِرْعَوْنُ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٧﴾

وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَنْقُومِ آتِعُونَ  
أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾

يَنْقُومِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَعٌ  
وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ﴿٣٩﴾

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا  
وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ  
أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ  
الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾

وَيَنْقُومِ مَا لِيَ أَدْعُوكُمْ إِلَى  
الْتَّجْوَةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ﴿٤١﴾

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرُ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ  
بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا

813 Ver la nota de la aleya 6 de la sura 28.